

Kiwanis

International - European Federation - 2009/2010



It is time to serve



amare X servire



CALENDAR

KI-EF Board Meeting
Taormina (It) June 3, 2010

KI-EF Convention
Taormina (It) June 3-6/2010

KI Convention
Las Vegas (Nevada) June 24-27/2010



KI-EF Chairman for Communication & Marketing Com 2009-2010
Working together to make a great Kiwanis
gfrvalenti@gmail.com

K.I.E.F. Executive Board

President: **Gianfilippo Muscianisi** (Italy-San Marino)

Imm. past President: **Daniel Vigneron** (Belgium-Luxembourg)

President elect: **Jérôme Hennekens** (Netherlands)

Vice president: **Paul Inge Paulsen** (Norden)

Secretary: **Nicolò Russo** (Italy-San Marino)

EUROFLASH

Editorial staff / Rédaction / Redaktion / Redactie / Redazione

Chairman: **Francesco Valenti** email: gfrvalenti@gmail.com

Translations / Traductions / Übersetzungen / Vertalingen / Traduzioni

Paul Schenaerts, Axel Geiger, Roelant van Zuylen,

Joe Smith, Rossella Mugno

Dead line for contribution / Date limite pour la prochaine édition

Tote Zeile für Beitrag / Dead line volgende editie / Inviare i vostri articoli entro

5th of the month / Le 5 du mois / 5. des Monats / vijfde van de maand / il 5 del mese



find us on
facebook



Non finisce di stupire il mondo kiwaniano. Dopo un lungo volo aereo mi trovo, assieme a Nicolò Russo, nelle regioni baltiche dove sono convenuti, a Toila, i Kiwaniani di Estonia, Lettonia, Lituania e Finlandia.

Pensavo di trovare qualche socio ancora sulla via della formazione kiwaniana; ho incontrato, invece, persone molto motivate con tanta voglia di apprendere sempre più del kiwanis ma, soprattutto, con la determinata volontà di attrarre nei Club nuovi soci e crescere sia in quantità che in qualità. Ho notato, prima di tutto, la grande amicizia che li lega, l'attenzione con cui hanno seguito le relazioni dei Leaders Europei, la pertinenza delle questioni che hanno sollevato, il modo in cui hanno tradotto i principi kiwaniani nella grande volontà di incrementare la membership e di costituire nuovi club. Da loro è venuta a tutti gli altri membri europei una limpida dimostrazione di come l'amicizia e la volontà siano la spinta necessaria per crescere. Più mani abbiamo, più progetti di servizio possiamo programmare, più possiamo aiutare i bambini del mondo, compresi proprio quelli dell'Est Europeo verso i quali la Federazione Europea del K.I. rivolge una particolare attenzione.

Ci siamo lasciati dopo un giorno di incontri col preciso impegno di rivederci a presto per verificare quanti progressi hanno fatto, frattanto, gli amici delle piccole Repubbliche Baltiche che guardano al resto dell'Europa con grande interesse politico e sociale.

Gianfilippo Muscianisi
KI-EF Presidente 2009-10



*Il candidato dell'Olanda
a trustee internazionale per la Regione IIIII*

L' immediato past governatore Sjoerd Timmermans, è stato nominato candidato come international trustee dal distretto Olanda. Sjoerd è stato governatore nel 2008-2009 e svolge ancora diverse funzioni nei board del suo distretto. A livello internazionale fa parte del comitato Leadership Education ed è presidente del comitato organizzatore della prossima conferenza europea dell'Aia. Sjoerd è sposato con Marianne e ha due figli e due nipoti. Sjoerd è attualmente in pensione dopo essere stato manager per una importante azienda di promozione turistica e lettore all'università. Sjoerd ha inoltre una pluriennale esperienza internazionale come mediatore d'affari. Nel Kiwanis è stato due volte presidente del suo club e LGT per due anni di seguito. Se Sjoerd sarà eletto sarà il primo olandese a sedere nell'International Board del Kiwanis!



2010 Key Club Convention scholarships available

Key Club International is offering 50 convention scholarships to Key Club members from the Kiwanis Europe and Asia-Pacific Districts.

Students who apply for these scholarships must be English-speaking members of Key Club. Each member will be responsible for their own airfare to and from Memphis and spending money for meals and souvenirs. Key Clubbers who receive a scholarship should plan on arriving in Memphis on Monday, July 5 and departing from Memphis on Sunday, July 11, 2010.

Convention scholarships include:

- ♪ convention registration
- ♪ lodging
- ♪ transportation to and from the convention
- ♪ one day of sightseeing in Memphis

To apply, send student's name and Key Club to Amanda Spice at aspice@kiwanis.org. After receiving confirmation that a scholarship is available to you, you will have one week to purchase your airline ticket and send confirmation of that ticket to aspice@kiwanis.org or your scholarship will be forfeited.



*Il Distretto Germania
ha nominato Ernst von der Weppen
candidato alla carica di vice presidente del KI-EF*

Il distretto Germania ha nominato Ernst von der Weppen, del Kiwanis di Saarbrücken, come candidato a vice presidente del KI-EF. Ernst ha 69 anni ed è sposato con Hella, ha due figlie e quattro nipoti. Parla e scrive in inglese e francese. I suoi hobby sono la sua famiglia, il golf e il nuoto.

Ernst è nel Kiwanis dal 1985 e ha ricoperto diverse cariche e svolto molti incarichi, è stato presidente nel 1991, Lgt nel 2003 e governatore del distretto Germania nel 2006.

Dal 2006 ad oggi ha ricoperto diversi incarichi a livello europeo e internazionale. Con i presidenti del KI-EF Daniel Vigneron and Gianfilippo Muscianisi è stato Chairman della Task Force per la creazione e lo sviluppo di nuovi distretti; questo comitato è impegnato a promuovere la cooperazione tra i distretti e i distretti in formazione e le aree dove non sono ancora presenti club kiwanis.

Il Presidente Internazionale Don Canaday nel 2008 lo ha nominato componente del comitato "Statuti e regolamenti" che lavora per semplificare le norme che regolano la vita dei club e per fare del Kiwanis una organizzazione di Servizio sempre più globale. Il presidente Internazionale Paul Palazzolo lo ha nominato nel 2009 componente del comitato per la crescita in Europa.

Ernst è sicuro che il lavoro sino ad oggi svolto è una buona base di partenza per lavorare nel board europeo con competenza ed impegno e si augura che i delegati a Taormina lo eleggano.

Kiwanis

DIF of the Czech Republic and the Slovak Republic



www.kiwanis.cz

INVITATION

Soňa Kapicová, Governor DIF of the Czech Republic and the Slovak Republic
& Kiwanis club Ústí nad Labem
cordially invites you to

Convention 2010



Děčín May 28, 2010 – May 30, 2010

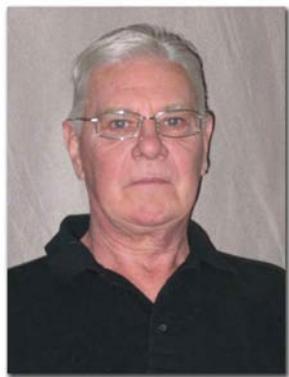


sekretar@kiwanis.cz

kiwanis.usti@volny.cz

www.kiwanis.eu

Göran Hurtig, Distretto Norden Candidato alla carica di Kiwanis International Trustee 2010-2013.



Cari Kiwaniani, mi presento brevemente, Sono Göran Hurtig dal Kiwanis Club di Karlstad, in Svezia, e sono molto orgoglioso di annunciare che il mio distretto mi ha designato come suo candidato per la carica di Trustee del Kiwanis International per il prossimo triennio.

Ho 67 anni, sposato con Mona e ho una famiglia di 4 figli e 14 nipoti. Oggi ho un sacco di tempo libero per dedicarmi al Kiwanis perché sono ufficiale dell'esercito in pensione. Ho frequentato la scuola militare per la Difesa e la Scuola Militare Svedese per i Servizi di Assistenza e Salvataggio e ho molta esperienza, avendo svolto diversi ruoli, sia all'interno delle Forze Armate sia per i Servizi di Assistenza e Soccorso civili, in patria e all'estero.

La mia lingua madre è svedese e anche se mi considero una tranquilla persona silenziosa, riesco ad esprimermi in inglese, tedesco, francese e in diverse lingue scandinavi. Oltre alle attività del Kiwanis e la famiglia i miei hobby sono la natura e gli sporti all'area aperta come la vela, la caccia, la pesca e la fotografia.

Per quanto riguarda il Kiwanis ho 31 anni di esperienza Kiwaniana e nel corso di questi anni ho avuto una grande varietà di incarichi a livello distrettuale - in realtà la maggior parte delle volte - e ho avuto il piacere di essere Governatore del Distretto Norden nel 1996-97. A livello internazionale sono stato membro di due commissioni diverse del KI: sulle relazioni pubbliche e sulla crescita dei soci e per la fondazione di nuovi club. Attualmente sono il presidente della commissione Statuto del mio distretto. Per ulteriori informazioni su di me, si prega di consultare il libretto ufficiale per la Convenzione di Taormina.

Penso che per me è giunto il momento di fare un buon lavoro a livello internazionale e globale. Con il vostro supporto, questo sarà possibile!

Thanks for your vote! - Vielen Dank für Deine Stimme! - Merci pour votre vote!
Grazie per il tuo voto! - Þökk fyrir atkvæði þitt! - Dziękujemy za głosowanie! - Děkujeme za váš hlas!

Göran



Valutare le Diversità

Sylvester Neal, Presidente Eletto del
Kiwanis International

Credo che dobbiamo lavorare di più per rendere l'esperienza del Kiwanis più attraente per i segmenti della nostra società che sono sotto-rappresentate nei nostri club. Se esistiamo per servire efficacemente la comunità che rappresentiamo, dobbiamo trovare il modo per attirare soci più giovani, le donne e membri di diverse culture e provenienze. Dobbiamo essere flessibili e aperti al cambiamento, ma al tempo stesso, mantenere l'elevato standard e gli ideali del Kiwanis e i suoi valori fondamentali. Se i club esistenti non sono aperti al cambiamento, dobbiamo costruire nuovi club per offrire opportunità di servizio a quelli che hanno uno spirito di servizio e che vogliono fare la differenza.

Se Kiwanis vuole diventare veramente una organizzazione globale, dobbiamo dimostrare che crediamo nei valori della diversità. Le nostre differenze ci renderanno una organizzazione più forte. Questa è una versione modificata di come una grande azienda definisce il valore della diversità.

"Valorizzare le diversità"

Questo concetto serve a creare un ambiente in cui ogni individuo si sente accettato, rispettato, valorizzato e può contribuire alla realizzazione degli ideali del Kiwanis.

Non è un problema di numero. Piuttosto la creazione di una cultura organizzativa che supporta le numerose differenze che esistono in essa e che consenta la piena partecipazione.

Valorizzare la diversità è un atteggiamento che permette di differenziarsi nelle esperienze, nelle competenze, negli approcci, negli stili e nelle funzioni, nell'organizzazione. E 'un concetto che si concentra sulla creazione di un ambiente di inclusione in cui i bisogni di ogni membro/i e i suoi valori sono presi in considerazione.

Non ti piacerebbe essere in un club come questo?

WORKSHOPS

FRIDAY June 4, 2010

Hotel "Villa Diodoro"

Official language English - Translation in Italian, French, German, Dutch

9,30-11,15 GROWTH

The Committees on Growth Chairs share their results achieved and present future activities: Ulrich Marki, Daniel Vigneron, Hedi Mèrillat, Gesa Gaiser, Ernst von der Weppen, Vincent Salembier, Antonino Lanuzza. After each presentation there will be a discussion with the attendees. The workshop is led by Intl President Paul Palazzolo and KIEF President Gianfilippo Muscianisi. Remarks by KI CEO Stan Soderstrom.

11,15-12,00 KEP

Presentation of the Projects 2009.2010:

Stefan Huber and his Committee members

12,00-13,00 KIWANIS INTERNATIONAL FOUNDATION

Testimonies and stories of the children worldwide who have been helped through KIF grants.

KIF President Elmer H. Austermann

KIF Trustees Wahib Aladin and Daniel Vigneron

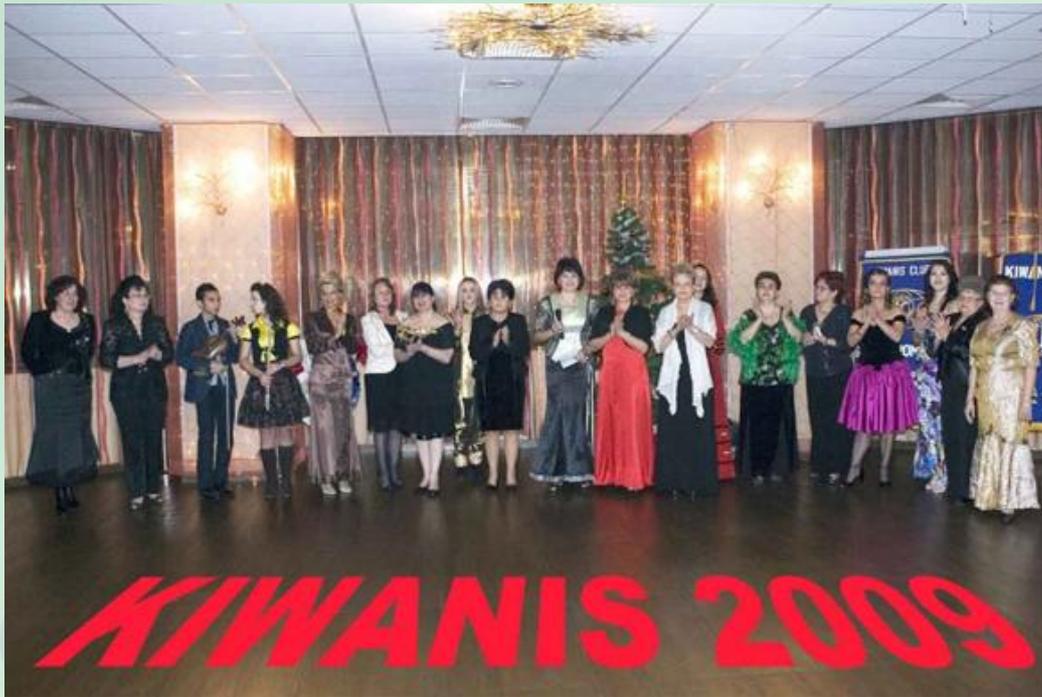
14,30-15,30 MEET THE CANDIDATES

Presentation and Question/Answer session with the candidates for the election at the General Assembly

Nicolò Russo
KIEF Secretary



Il Ballo del KIWANIS è diventato una tradizione nella città di Galati - Romania.



Ballo e Crisi, due concetti contraddittori. Tuttavia si sposano bene perché è un ballo di beneficenza allo scopo di raccogliere fondi per i bambini in difficoltà.

Anche se l'organizzazione annuale di tale evento è un compito estremamente difficile, l'annuale "Ballo del Kiwanis" proposto dal Kiwanis Club di Galati, Romania per raccogliere fondi, ha raggiunto la sua 14° edizione.

Ogni anno, in dicembre, soci ed amici del Kiwanis Club di Galati, si impegnano a raccogliere in un elegante salotto, decorato con bandiere e striscioni del Kiwanis, persone disposti a donare una parte del loro reddito per i bambini meno fortunati.

Qual è lo scopo di questa campagna annuale?

L'obiettivo principale è quello di raccogliere fondi al fine di offrire 20-30 borse di studio annuali. Nonostante la crisi, più di 150 persone hanno confermato la loro partecipazione, sapendo che i loro soldi andranno a studenti che necessitano di attrezzature necessarie per sviluppare le loro passioni: libri, strumenti per la pittura e la scultura, o per pagare la loro partecipazione a corsi di musica danza o informatica.

Oltre 400 studenti di college e scuole superiori di Galati hanno ricevuto le borse di studio del Kiwanis negli ultimi 14 anni. Si tratta di studenti dotati che hanno ottenuto riconoscimenti in concorsi scolastici di scienze, lingue, informatica, musica, pittura, danza. Gli studenti provengono da famiglie in difficoltà come le famiglie numerose o con genitori disoccupati. Aiutarli significa costruire un futuro migliore.

Con questa azione di grande servizio, di carità e generosità, il Kiwanis Club romeno di Galati si inserisce perfettamente nel Kiwanis perché si impegna a: "Costruire un mondo migliore".





"Amare e Servire"



Questo è il motto del Governatore del distretto Belgio-Lussemburgo Roberto Cusano. Questo era anche il motto di quando era luogotenente-governatore

"Robert: quando ti sei candidato a governatore, qual è stata la tua motivazione più importante?"

"Per favorire la continuità e intensificare il servizio ai bambini, seguendo il motto di Jean Perdriau: I BAMBINI priorità n.1 "

"Era quello il tuo unico obiettivo?"

"Certo che no! Ho voluto e voglio far aumentare anche la conoscenza del Kiwanis nei due paesi del nostro distretto, come club di Servizio "

"Fin dall'inizio sei sempre stato sicuro della riuscita del tuo programma?"

"Certo! La formazione per tutti i responsabili è la prima cosa da fare ed è di primaria importanza. Penso sempre che la conoscenza delle strutture contribuisce indubbiamente alla comprensione del nostro servizio e, infine, alla sua stabilità "

Chi è Roberto Cusano, in poche parole.

Marito di Marie-Josée, broker assicurativo e agente immobiliare, vive a Aiseau, Robert Cusano è membro del club Sambreville-Jemeppe-sur-Sambre, dal 26 maggio nel 1987. Ha svolto diverse funzioni: chairman per il service (1991-92), Presidente (1994-95), chairman del comitato per la crescita (1996-97), vice-presidente (1997-98), assistente di lingua francese, chairman per la crescita del distretto (1998-99); tesoriere distrettuale (1999-2000), fondatore della divisione del Kiwanis Namur (2000-04), Lgt della divisione Namur (2005-06), chairman del comitato organizzatore della Convention di Namur (2006-07). Presidente distinto e luogotenente-governatore. Ha partecipato a diverse convention in Belgio, Francia, Canada e Stati Uniti e, infine, governatore per il 2009-2010.

Organizzazione del Distretto, le lingue e il lavoro.

"Robert: Perché distretto il Belgio-Lussemburgo?"

"Semplicemente perché il distretto è composto da 2 paesi: Belgio e il Granducato di Lussemburgo".

"Il distretto ha altre particolarità? »

"Sì, è bilingue e la conoscenza di entrambe le lingue è necessaria per lavorare ed io cerco di fare del mio meglio anche se non parlo bene l'olandese.

Il distretto è composto da 17 divisioni di cui 9 di lingua olandese (nel nord del Belgio) e 8 di lingua francese nella parte vicina alla Germania e al Granducato di Lussemburgo. Dobbiamo aggiungere 1 divisione nel Regno Unito, infatti, siamo il paese di sponsor per il Regno Unito e questa divisione ha ora 8 club.

In totale, al 14 marzo 2010: 188 club, 4.218 iscritti con 3.585 uomini e 633 donne. "

"Che cosa genera quella particolarità linguistica?"

"Il governatore è eletto a turno tra la parte di lingua francese e quella di lingua olandese e la convention si tiene automaticamente da una parte o dall'altra.

Così, quest'anno, la convention si terrà a Maaseik (Limbourg), che si trova nel nord-est del Belgio. Si svolgerà l'11 settembre 2010. Il giorno prima faremo il nostro quarto board di distretto. In questa riunione partecipano anche i past-governatori in modo di assicurare la continuità del nostro piano strategico. "

"Cosa state facendo per la crescita?"

"Il nostro distretto è impegnato nella crescita interna ed esterna. Stiamo cercando di coinvolgere più giovani.

Stiamo tentando di creare nuovi club con i nuovi membri.

Un club satellite è organizzato dal 30 gennaio 2010 e il suo nome è «Gosselies Airport» (perché è nato vicino all'aeroporto meridionale di Bruxelles). "

Le azioni compiute nel distretto.

Kiwanis - Natale in città: la raccolta di cibo, giocattoli e vestiti da dare ai più bisognosi durante il periodo invernale e soprattutto prima di Natale, che deve essere un giorno felice per tutti.

Special Olympics Belgio (SOB): una splendida 3 giorni in cui più di 3000 atleti portatori di handicap sono insieme ogni anno. Ognuno ottiene una medaglia. Si allenano per tutto l'anno per andare lì e per partecipare a questo evento. Sono orgogliosi di portare la loro medaglia ovunque.

Enfants à la mer / Bloso Kampen: che è fatto di 2 momenti: uno è quello di dare a 250 bambini tra 7 e 12 anni di lingua francese una settimana gratuita al mare, l'altra è una settimana al mare a Campine per 130 bambini di lingua olandese.

Petits déjeuners Kiwanis: questa è una nuova iniziativa proposta per la prima volta il primo febbraio nella divisione Bruxelles. Questa iniziativa è nata, con la collaborazione delle scuole, per far fare la colazione ai bambini prima di entrare nelle loro classi, perché una abbondante prima colazione è il modo migliore per i bambini per seguire le lezioni con successo. Non è possibile seguire una lezione se hai fame. Questa iniziativa si svolge per ora ogni giorno prima delle 7.

La bambola del Kiwanis: è l'attività principale di quest'anno. Questa iniziativa prevede di dare una bambola ad ogni bambino ospedalizzato in modo che il personale dell'ospedale e i medici possano spiegare, con la bambola, quali cure saranno effettuate. L'esperienza degli anni passati ha dimostrato che in questo modo i bambini stanno in ospedale più serenamente.

"Robert: possiamo dire alcune parole sui prossimi progetti mondiali di service che saranno scelti alla convention di Las Vegas?"

"Al momento, solo 3 progetti restano sul tappeto: quello contro la malaria, uno contro la morte per tetano materno e neo-natale e il terzo contro le malattie tropicali's (DTN). Quello che sarà scelto diventerà il prossimo service mondiale del Kiwanis.



June 24-27

We are waiting for you

43rd European Convention - Taormina - June 3-5, 2010

